

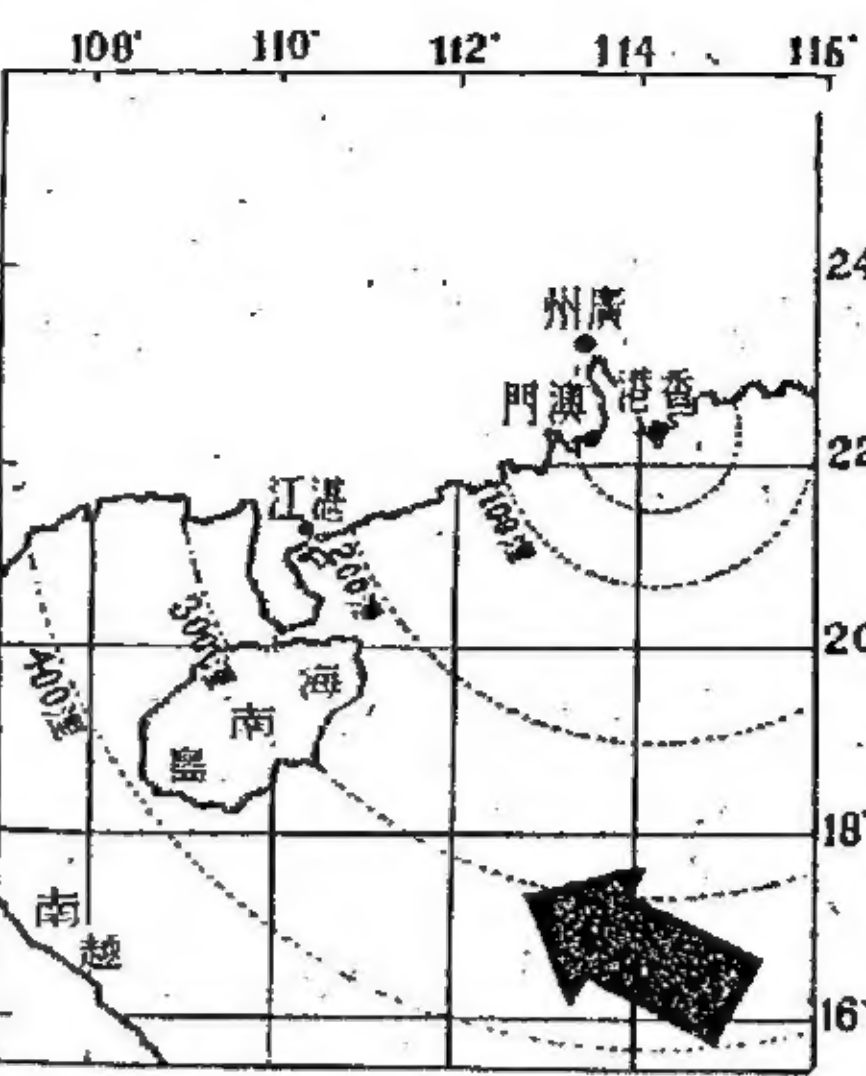
# 工商晚報

The Kung Sheun Evening News  
本報地址：香港德輔道中  
電話：二二二二  
零售：每份一角  
廣告：每行每日五角  
訂閱：每月四元  
外埠：每月五元  
本報代售處：各埠各大書局及報攤

## 馬會今午公佈配搭排位刊馬經版

文王獨家在本報評馬及提供貼士

## 伊蘭直撲海南



圖向動「蘭伊」風颶時八晨今

## 三號風球未卸下

### 水陸交通有影響



輪貨馬拿巴恩的沒沉海南海十四百二西以刺尼馬在

據現時風勢顯示：三號風球未卸下，水陸交通有影響。三號風球未卸下，水陸交通有影響。三號風球未卸下，水陸交通有影響。

## 基隆號廿五船員

### 怒海餘生抵菲島

基隆號廿五船員，在海上漂流多日，現已獲救並抵達菲律賓。船員們在海上經歷了艱辛，但最終獲得了救援。他們目前正接受治療和休息。

### 東英咖啡屋

調情具別  
到週呼招  
菜西宗正  
食抵食好

厦大英東 道老威連加龍九

### 愛寶大餐廳

精美西餐 全日供應

名廚特製  
金牌香燒鷄  
全港第一

定座電話：H778371-85

# 戴星辰表，係醒啲嘅！

## CITIZEN

星辰表最富青春氣息表款最新穎，在任何場合都顯出青春的衝勁。星辰游水表任撞任震任沖任浸。戴星辰表係醒啲嘅！

## 星辰表

領導新潮流・創造新格調

星辰表服務站：香港德輔道中歷山大廈樓下  
九龍香港大酒店七樓星辰表公司

### 紗廠看更被殺

寫字樓失竊疑為墨七所為

香港德輔道中，紗廠看更被殺，寫字樓失竊疑為墨七所為。警方正全力調查此案，並呼籲公眾提供線索。

### 念慈菴

貝川煉蜜 喜杞杞

治咳聖品 理氣奇珍 味若瓊漿 功同仙露

### 阮裕祥虎拳師

清遠同鄉會 拳術組

國慶 同慶慶祝

### 台灣九龍豪華組

日期：十月十六、十七、十八、十九、二十、廿一、廿二、廿三、廿四、廿五、廿六、廿七、廿八、廿九、三十、三十一

地址：香港德輔道中

### 精彩表演

每日兩場 十一時、一時

由名歌星 長駐演唱 世界美女 輪迴表演

由 TONY WONG 主理 尖沙咀彌敦道 61 號 按 3 字 電話 K661955

### 環球會所

藝聯廣告公司，是全港最大的商行及夜總會廣告代理。

每晚由八時至二時

### TOP CLUB

藝聯廣告公司，是全港最大的商行及夜總會廣告代理。

每晚由八時至二時

### 藝聯廣告公司

藝聯廣告公司，是全港最大的商行及夜總會廣告代理。

每晚由八時至二時



# 說演策政經新遜克尼

## 將加強管制工資物價 設門壓止通貨膨脹

【華盛頓七日路透電】尼遜克總統今晚在國會演說，闡明其新經濟政策。尼遜克總統在演說中，闡明其新經濟政策，並強調其對物價及工資之管制。尼遜克總統在演說中，闡明其新經濟政策，並強調其對物價及工資之管制。尼遜克總統在演說中，闡明其新經濟政策，並強調其對物價及工資之管制。

## 我外長周書楷今在聯大 將發表重要演說

### 兩中國問題預料十八日討論

【華盛頓七日路透電】中華民國駐美大使周書楷，將於今日在聯合國大會中，發表重要演說。周大使之演說，將涉及中國之國際地位及當前之政治形勢。預料十八日將討論兩中國問題。

## 美西岸碼頭工人 將於明開始復工

【舊金山七日路透電】美國西岸碼頭工人，將於明日開始復工。此前，該工會曾要求資方改善待遇，但遭資方拒絕。復工後，工會將繼續爭取權益。

## 第二期經濟計劃 將作無限期持續

【華盛頓七日路透電】尼遜克總統今日在國會演說，表示第二期經濟計劃將作無限期持續。總統強調，政府將繼續採取措施，以穩定物價及工資，並促進經濟發展。

## 美參議員籲請國會 撤消總統凍結物價權力 以免他成爲經濟獨裁者

【華盛頓七日路透電】美國參議員今日在國會演說，呼籲撤銷總統凍結物價之權力。參議員認為，此舉將導致總統成為經濟獨裁者，損害民主制度。

## 火大林森

【華盛頓七日路透電】華盛頓市發生大火，燒毀多處民房。消防部門已趕到現場撲滅火勢，目前無人員傷亡報告。



火大林森

【華盛頓七日路透電】華盛頓市發生大火，燒毀多處民房。消防部門已趕到現場撲滅火勢，目前無人員傷亡報告。

## 輪到周恩來 「萬壽無疆」

【華盛頓七日路透電】美國輿論今日紛紛祝賀周恩來，祝其「萬壽無疆」。輿論認為，周恩來之健康與穩定，對中國之和平與發展至關重要。

## 獄監兩國美 議抗犯囚 場收尾爛

【華盛頓七日路透電】美國與墨西哥兩國囚犯，在獄中發生衝突，造成多人受傷。當局已採取措施，加強獄中管理，防止類似事件再次發生。

## 棕髮女郎原是綁匪 雖變性亦難逃法網

【華盛頓七日路透電】一名被稱為「棕髮女郎」的綁匪，因變性而難以逃脫法律制裁。該名女子已被警方逮捕，並面臨多項指控。



日皇在英植樹 被人連根拔起

【倫敦七日路透電】日皇在英國進行訪問期間，曾參與植樹活動。然而，由於當地民眾對其行為不滿，所植之樹被人連根拔起。

## 國際私家偵探社

本會服務香港、澳門、廣東、廣西、雲南、貴州、四川、陝西、甘肅、寧夏、青海、新疆、西藏、蒙古、朝鮮、日本、菲律賓、暹羅、安南、馬來、荷屬東印度、南洋羣島等地區。

地址：香港德輔道中六四號四樓 電話：八五四二〇

### UNI-PEX

#### 大學牌 播音器材

新到各款PA擴音機 及各款喇叭

專為公共場所而設計，適合大小浴室、酒樓、酒店、會所、演說集會、學校、夜總會及大小公共車之用。

最新裝有大聲及其他音響系統PA擴音機。(設計大小工程)

總代理：天一電業有限公司  
香港德輔道中街廣安大廈L-13號  
電話：H232758, H239724, H227261

### 情魔宮

Laughing woman

女人秘器 驚天動地 驚天動地 驚天動地

女人秘器 驚天動地 驚天動地 驚天動地

### THE CHOSE

唐書 田俊 衣依 方心 金方 吳家驊 主演

追得重 擊得重

劇情步步驚心

港台四大導演 聯合演出

### 王羽 關當夫一

宏增 徐張 陳鴻烈 主演

王羽 關當夫一

宏增 徐張 陳鴻烈 主演

### 仙樂軍魂

天今 宮樂 皇百

仙樂軍魂

天今 宮樂 皇百

### 大衆樂園

大衆樂園 大衆樂園 大衆樂園

大衆樂園 大衆樂園 大衆樂園

大衆樂園 大衆樂園 大衆樂園







### 西廊

以演技精湛而稱譽的亞歷斯尼，最近又在倫敦演出了他的新片「亞歷斯尼」，這部影片在倫敦演出了三週，每晚都座無虛席，這是他自「亞歷斯尼」以來，第一次在倫敦演出的新片。這部影片在倫敦演出了三週，每晚都座無虛席，這是他自「亞歷斯尼」以來，第一次在倫敦演出的新片。

### 淺彈輕唱

徐樹錚「音樂公司」之「一夫當關」，推去中秋假期，仍要打對台戲。雙方對打，即為「一夫當關」與「一夫當關」。

### 武俠片戲曲

馮輔的戲曲，現在在「武俠片」中，已佔了極大的地位。馮輔的戲曲，現在在「武俠片」中，已佔了極大的地位。

### 花電

白領汪窮人辛醉淚，因為「花電」而醉淚。白領汪窮人辛醉淚，因為「花電」而醉淚。

### 郭南宏捧新人有術

郭南宏捧新人有術，郭南宏捧新人有術。郭南宏捧新人有術，郭南宏捧新人有術。

### 碧姬巴鐸駕香車

碧姬巴鐸駕香車，碧姬巴鐸駕香車。碧姬巴鐸駕香車，碧姬巴鐸駕香車。

### 王天林

王天林，王天林。王天林，王天林。

### 迷之迷馬

迷之迷馬，迷之迷馬。迷之迷馬，迷之迷馬。

今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗	今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗	今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗	今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗
--	--	--	--

今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗	今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗	今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗	今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗
--	--	--	--

今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗	今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗	今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗	今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗
--	--	--	--

今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗	今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗	今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗	今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗
--	--	--	--

今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗	今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗	今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗	今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗
--	--	--	--

今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗	今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗	今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗	今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗
--	--	--	--

今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗	今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗	今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗	今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗
--	--	--	--

今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗	今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗	今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗	今日全場 片巨門打戲出品司公永嘉 主演：王天林、李麗、李麗、李麗
--	--	--	--





聯賽夜波今有大戰



# 流浪整隊合作改善

A black and white line drawing of two soccer players in action. The player on the left is wearing a light-colored jersey with dark trim and dark shorts, leaning forward with his right foot on the ball. The player on the right is wearing a striped jersey and light-colored shorts, also leaning forward with his right foot on the ball. They are both wearing socks and cleats. The background is plain.

甲中足球賽場上，有一大  
戰在政府的大球場上演。有  
預知潮漲，下午八時半開賽  
預知潮退，午即對流沙，無  
誤。又是三元五角，三元，  
四角及一元，前三種門票，  
今日上午十時至下午四時在  
政府大球場場館公開招售。  
如有餘額，即於下午六時開  
門。


但是，一般所考驗，特別是  
潮流，便受到考驗。保持此一  
潮流，將成為我們今後第一  
浪浪且獲得由西羅士力士  
經過一段時間集訓，全隊合作方面已獲得改善，  
流出，使往後，在金銀沙灣汰洗消防，聯席賽以  
七比二大勝賽賓。

伊地及戴爾的急錄，都具有極大威脅，現在他  
們較前進步的就是後防並不鬆，耶士尼更應可  
以為大補瀉。

備一「追攻」，並力求求  
攻雙方後防，認為今秋  
攻力後，速為今秋

秘幕  
圖後

「鄉親班」要雪上受挫的舊恨，「泥腿」亦決全力爭勝，全元朗流浪的夜戰，爲賽第四週的「重頭戲」，兩隊近況均勇，決戰的洋將在夜涼似水的況下作戰，將可充拓



圖為古勒崗在比賽完畢後，為球迷簽名時情形（翁誌國攝）

敗，季初出師不利，一比二敗於南華，又以一比零勝荖灣，最後勝警察七比一，在盃初賽贏得消防二比從四場比賽，則爲本消防的一役，才開過水壘。雖則一流抗，下半場高而的對抗，下半場高而場，引起消防向足踢出意見，流浪亦有發

流淚，隨時可改為「四二四」的打法，元朗未必能勝，黎寶忠的防守力強，雖強，但在夜間比賽，能否鎖制高力士？仍待事實的解答，這場深夜足球賽，很有理由看好流浪隊。元朗未贏過球季的四次客賽，為三勝一敗，潮東三戰，勝電燈，潮南近兩期似球速甚快，今晚對上球王，前途堪憂。

（記者：謝文輝）

花  
蒼  
翠  
翠

△東方昨以一球淘  
星魯，獲得入圍對抗三  
權，將與上屆冠軍打  
方的唯一半決賽，由曾  
願於賽至下半場三十二  
分鐘時由左邊底線傳中

△看來上屆球員的  
加力，也比不上流滾  
贏波的機會似乎平淡  
扣。

上屆球季，元朗在聯  
首屆賽以零比二敗於

古勒崗紛紛為球迷簽名：「世界網球  
女名將古勒崗，昨日在木球會場作表演賽，  
圖為古勒崗在比賽完畢後，為球迷簽名時情  
形」（前次網攝）

直線傳球攻擊亦小

△黃振烈與曾聰智，  
頭門法，一次傳機高  
離地。上：黃振烈乘著  
球地上，順脚踢法，祇  
首聲罵响，甘曾聰已  
一吹哨球，果然爭取  
拿球，動作像虎跳牆  
是球，但這次犯規卻是  
會聰智。

△更方的一次直捷傳  
球，霍柏特急忙中撥球  
向後，這一次「驚心動  
波」却帶來了驚險的號  
頭。正當皮球撥回禁區  
內，要撥給一個側面步  
上，霍柏特「停腳」倒  
何容與少大砲對峙，衝  
出線球，但在這一刻那  
「羅星」的球迷都一  
扣一把汗。

△「噴射機」竄，昨晚施「俯衝轟炸」，同一方的球門射「地波」，使「雷神」救球宛如「遊生魚」，幾次飛身偷，眼見雷神隊在地

繼續在木球會表演  
全日排有精彩比賽八場

<p>草地網錦標賽今日 晉入第四天，上午十一 點開始在中原木球會 舉行，如不因天氣影響 ，可望與六至七場比 賽，並有一場六至七場 比賽，及一場六至七場 比賽，世界著名女將 古勒蘭與達頓，今日繼 於古勒蘭場次，改作今 日舉行，於下午五時舉行</p>	<p>巴（澳洲）（中央球場 半準決賽） 下午一時（男子雙打 半準決賽） 登羅德、蘇嘉蘭（印 尼）對泰遜（紐西蘭 白健士（澳洲）（一 下午三時（男子雙打 半準決賽）</p>
---	---

茲錄今日賽程如下：  
上午十一時（男子）  
打拿準決賽  
草拿（印度）對薛波  
（澳洲）中央球場  
下午一時（男子）單打  
史賓賽  
卡斯（澳洲）對尊拿  
世界盃亞細亞錦標賽  
港決賽上週結束，賽會  
些部份外派到球員意見  
，靜候比賽場前的人士談  
太的反感，日來仍餘餘  
盞後，香港保齡總會主  
席陳文明昨日現身而出

組足球聯賽  
卻隊仍未敗過  
紀錄李法蘭暫領先

在「錫菲」聯袂於

世界足球

二比零擊敗後，英國隊目前，「錫菲」聯隊的成績為十一仗得六分，有「曼聯」和「打吡郡」在內。隊之後，仍是甲組爭奪的熱門之一。

由於「錫菲」聯隊和在降級邊緣還有六分餘地，在爭得獎牌，他盤球直上，越過數關，甲

「打靶」在日  
隊之後，仍是中  
隊，是兩支槍  
員將員前進的前途有很大影響。「發射」的  
五萬四千座位全部滿座。  
在馬場裏，有六分鐘時，「發射」的  
人數往後。  
數分鐘後，阿倫·波治頂基特的  
英國國各隊險險十一場比賽，已  
「熱刺」和曼城等勁旅的積分已  
低有困難延軍「愛華頓」隊於  
比「加爾各答」隊除，暫時未能  
又英格蘭聯軍目前最，本  
招員所入英隊「華斯咸」隊  
去，入錄結冠軍。「熱刺」隊的馬

球人爭球

惟是昨天在警察酒  
「亞姆」談及裁判  
之事，但也引及爲  
△畢亞當是巴主  
大將，今屆首次止  
乍演出惹人讚許，  
連技竟然不見露

△劉倫倫自甘受烹殺，從升甲申以來，至今不過凡十載，從來有被罰過離場，亦向無被罰一致好評，一準備賜理今年，便以此高掛波浪，豈料此一對流浪，竟然無兩過始能復原，故未加參加練習，實是未知的之數，雪獄的。

一 昨天記者看見他，友行街時，籍為問據某亞當話：日前不慣，搖傷歸部，縫了六針，雖然已無大碍，但亦須休兩週始能復原，故未加參加練習，實是未知的之數，雪獄的。

華表  
球在  
料白  
憾，  
畢  
鳥，  
支  
消。

從  
新  
突  
變

最  
關  
敵

華盛頓  
今天  
獻映

38

1981

1981

機表能商海事  
中增各存隊  
陳

利多域統

片爭戰作製

山血國出成

頭染，蓋功

行發樂安

華夏六

新國英英樂  
臺舞民華京都  
夜度第二  
場午二 晚明  
空盛爆全夜火第  
前亢兩錢場午一

HELLFIGHTERS  
主演 吳 潘 江  
彬 紫 迎 彬  
客串 烈 鴻 陳  
主 導 吳 彬

已後而死  
顧頭鄉  
繼後仆前

主領路詹超積妮姆娜蘇章羅斯法  
演銜斯活活史·哥瑪瑞倫埃保哥蘭

三〇話：

勢表

經取港選

排球隊

國水和女子排  
隊以三比零勝  
局成績為十五  
五比二，十五  
比六，六比四  
打表預賽（  
黑）勝連頭  
比六，六比四  
伊館戰連頭，  
中組銀牌賽，  
光三比一。

冠軍？











